

CD/MP3/WMA-RECEIVER
Instruction manual

CD/MP3/WMA-РЕСИВЕР
Руководство по эксплуатации

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents

TABLE OF CONTENTS	2
IMPORTANT SAFEGUARDS	3
ACCESSORIES	4
INSTALLATION/CONNECTIONS	5
PANEL CONTROLS	10
GENERAL OPERATIONS.....	12
RADIO OPERATIONS	14
RADIO DATA SYSTEM	15
DISC OPERATIONS	18
SD/MMC MEMORY CARD/USB OPERATIONS.....	20
MP3/WMA OVERVIEW.....	22
HANDLING COMPACT DISCS	24
CLEANING.....	24
TROUBLESHOOTING GUIDE	25
SPECIFICATION	26

Important safeguards

- Read carefully through this manual to familiarize yourself with this high-quality sound system.
- The beginning of operation is the moment of the unit installation. Before use the device in winter it is recommended to heat up the passenger compartment during 20 seconds or to the operation temperature.
- Use the unit with the temperature that goes beyond the operation temperature greatly decreases the operation resource of the screen and other components of device and can result an outage.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Do not attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- Do not use the unit in places where it can be exposed to water, moisture and dust.
- Do not open covers and do not repair yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.
- Make sure you disconnect the power supply and aerial if you will not be using the system for a long period or during a thunderstorm.
- Make sure you disconnect the power supply if the system appears to be working incorrectly, is making an unusual sound, has a strange smell, has smoke emitting from it or liquids have got inside it. Have a qualified technician check the system.
- The unit is designed for negative terminal of the battery, which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.
- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.

Accessories

- | | | |
|----|----------------------|-------|
| 1. | Receiver | 1 pc |
| 2. | Front panel | 1 pc |
| 3. | Carrying case | 1 pc |
| 4. | ISO connector | 1 pc |
| 5. | Mounting parts: | |
| | Hexagon nut M5 T | 1 pc |
| | Mounting box | 1 pc |
| | Release keys | 2 pcs |
| | Metal bar | 1 pc |
| | Plain washer | 1 pc |
| | Outer trim ring | 1 pc |
| | Spring washer | 2 pcs |
| | Screw (5X25 mm) | 1 pc |
| | Screw M5 (5X29.3 mm) | 1 pc |
| | Lateral screw | 4 pcs |
| 6. | Consumer information | 1 pc |
| 7. | Warranty card | 1 pc |
| 8. | Instruction manual | 1 pc |

Installation/Connections

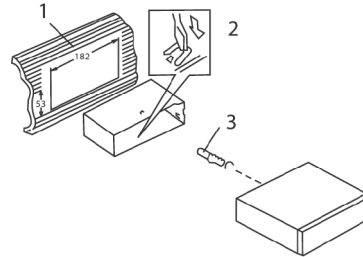
- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- If installation angle exceeds 30° from horizontal, the unit may not perform properly.
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, or from hot air, from the heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration.

Din Front/Rear-Mount

This unit can be properly installed either from 'Front' (conventional DIN Front-mount) or 'Rear' (DIN Rear-mount installation, utilizing threaded screw Holes at the sides of the unit chassis). For details, refer to the following illustrated installation methods.

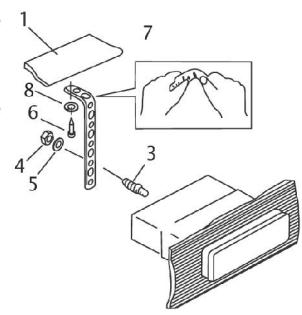
DIN FRONT-MOUNT (Method A)

1. Car dashboard
2. Sleeve
3. Screw
4. Nut
5. Spring washer
6. Screw
7. Metal strap
8. Flat washer



1. Install the sleeve into the dashboard; ensure it is installed with the correct side and there are no obstacles (wires, dashboard elements, etc) for the unit installation.

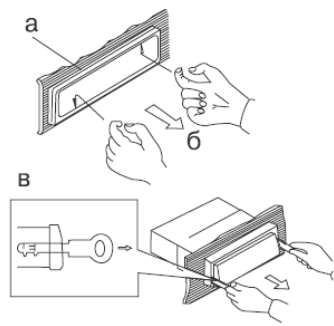
2. After installing the sleeve into the dashboard, bend tabs fitting to the size of the dashboard to fix the sleeve in place.
3. Use the metal strap to fix the rear side of the unit. Determine a place for fixing and install the strap as shown in the picture. You can bend the strap to the needed angle with your hands.
4. Make the necessary wire connections. Ensure the connections are correct.
5. Install the unit into the sleeve until the side locks are fixed.



Dismantling the unit

- a – Trim frame
- 6 – Frame uninstal direction
- B – Release key insertion

1. Switch off the unit and detach the front panel.
2. Insert your fingers into the groove in the front side of the trim frame (apply some effort to detach the frame). Pull the frame to detach it.
3. Insert the supplied release keys into the both sides of the unit body to click, as shown in the picture. To extract the unit from the dashboard, pull the release keys or the unit body to pull it out. Before detaching the unit, ensure it is not fixed with the metal strap.



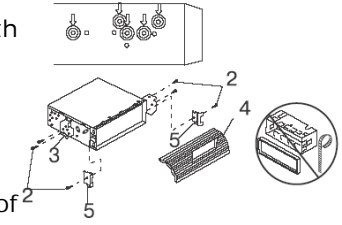
Trim frame installation

To install the trim frame, press it to the unit body and push it to fix it in place. This should be done before installing the front panel; otherwise you are not able to install the trim frame. When the trim frame being installed, the side with the groove should face down and fixed first.

2. DIN REAR-MOUNT (Method B)

For this method, use the screw holes in the lateral sides of the unit. Fix the unit with the help of the factory radio mounting brackets.

1. Select a position in which the screw holes of the brackets (3) are aligned with the screw holes in the unit body, and screw in two screws (2) in each side.
2. Screw.
3. Factory radio mounting brackets.
4. Vehicle dashboard.
5. Lock (remove this part).



Note: The outer trim frame and mounting sleeve are not used for method of installation.

Installing the front panel

Insert the left side of the panel into the grooves in the left part of the body. Then press on the right part of the panel until a click. Ensure the panel is fixed properly, otherwise error symbols may be displayed or some buttons will not function.

To detach the front panel, press OPEN button. The right side of the panel will be released from the fixing mechanism. Then carefully detach the left part of the panel off the body grooves.

Anti-theft system

The front panel of this unit can be stored in the included protective case when not in used and carried away when you leave the vehicle to deter theft.

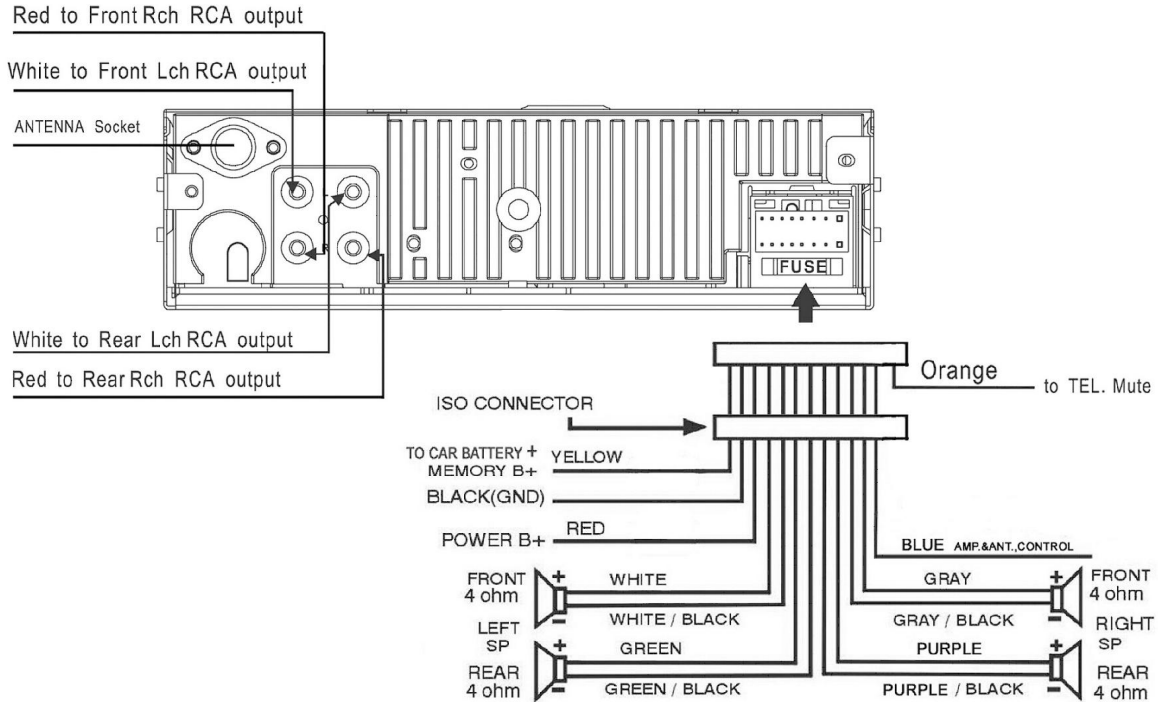
Switch off the power of the unit. Detach the front panel, then put it to the protective case and take it with you.

Cautions: The control panel can easily be damaged by shocks. After removing it, place it in a protective case and be careful not to drop it or subject it to strong shocks.

The rear connector that connects the main unit and the control panel is an extremely important part. Be careful not to damage it by pressing on it with fingernails, pens, screwdrivers, etc.

Note: If the control panel is dirty, wipe off the dirt with soft, dry cloth only. And use a cotton swab soaked in isopropyl alcohol to clean the socket on the back of the control panel.

Connection diagram

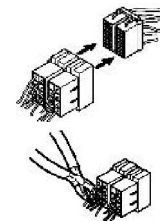


Notes:

- In spite of having any kinds of speaker system, must use 4 ohms impedance of speaker to reduce the distortion during high volume level.
- Prohibit to make the conductors of auto antenna and ground touch with each other.

Using the ISO Connector

1. If your car is equipped with the ISO connector, then connect the ISO connectors as illustrated.
 2. For connections without the ISO connectors, check the wiring in the vehicle carefully before connecting, incorrect connection may cause serious damage to this unit.
- Cut the connector, connect the colored leads of the power cord to the car battery as shown in the colour code table below for speaker and power cable connections.



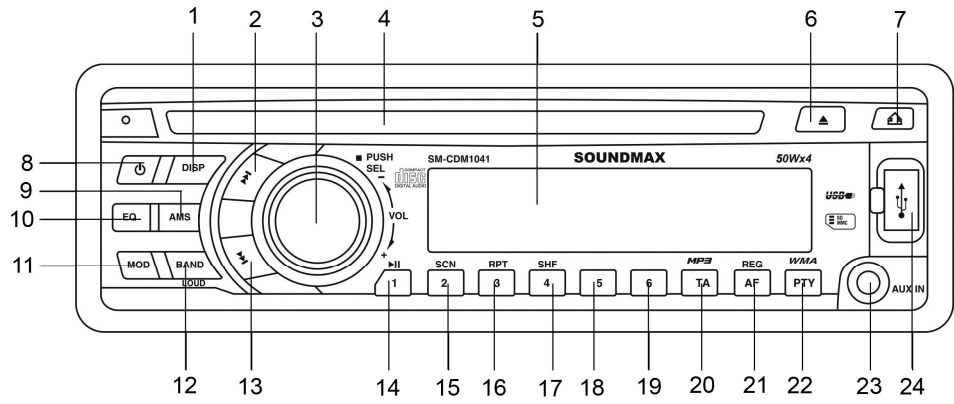
Location	FUNCTION	
	Connector A	Connector B
1		Rear Right(+)--Purple
2		Rear Right(-)--Purple/Black stripe
3		Front Right(+)--Grey
4	Battery 12V (+)/yellow	Front Right(-)--Grey/Black stripe
5	Auto Antenna/blue	Front Left(+)--White
6		Front Left((-)--White/Black stripe
7	ACC+/red	Rear Left(+)--Green
8	Ground/black	Rear Left(-)--Green/Black Stripe

Power antenna wire is intended for power supply of the antenna and for remote control of an additional amplifier.

Panel controls

Front panel

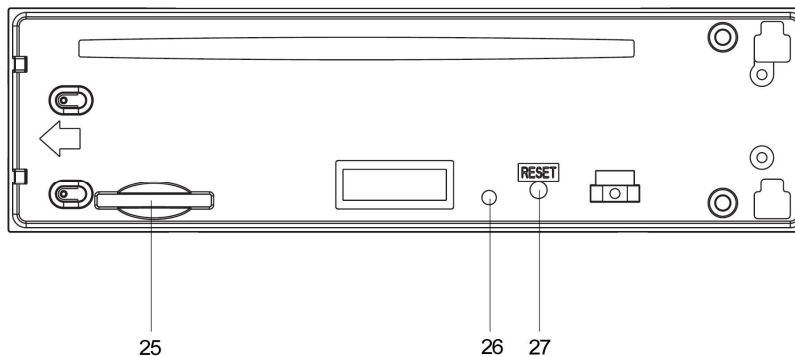
1. DISP button
2. NEXT button
3. VOL knob/SEL button
4. Disc slot
5. LCD display
6. EJECT button
7. OPEN button
8. POWER button
9. AMS button
10. EQ button
11. MOD button
12. BAND/LOUD button
13. PREV button
14. 1/PLAY/PAUSE button
15. 2/SCN button
16. 3/RPT button
17. 4/SHF button
18. 5 button
19. 6 button
20. TA button
21. AF/REG button
22. PTY button
23. AUX in jack
24. USB-port



Inner panel

Press OPEN button on the front panel to detach it.

- 25. SD/MMC card slot
- 26. Panel status indicator
- 27. RESET button (hole)



Pressing RESET hole will erase the clock setting and stored stations.
Panel status indicator lights up when you slide the panel down, flashes when you remove the panel.

General operations

Power button

Press any button (except OPEN and EJECT) or insert disc to switch the unit on. Press POWER button to switch the unit off.

Volume control

Rotate VOL knob on the front panel to adjust volume level.

Audio settings adjustment

Press SEL button shortly and repeatedly to select a mode: VOL (volume) => BAS (bass) => TRB (treble) => BAL (balance) => FAD (fader). Rotate VOL knob to adjust each mode.

Note: When DSP is on, bass and treble adjustment is not available.

Caution: In each mode, the waiting time is several seconds, and when the waiting time is over, it returns to the last display mode of radio or disc playback mode.

Mode selection

Press MOD button to choose a sound source: RADIO => AUX => CD => SD/MMC => USB.

Loudness control

Press and hold BAND/LOUD button; LOUD ON will be displayed meaning that bass output emphasize function is activated. To deactivate the function press and hold the button again.

Information display

Press DISP button to operate as the conversion of each display mode as follows:

- In case of receiving a RDS station

In radio mode: PS -> CT -> FREQ -> P TY

In CD mode: CD -> CT -> (ID3 TAG) -> PS -> FREQ -> PTY

* In case of no receiving CT or PTY Information, the display shows as "NO CLOCK" or "NO PTY".

- In case of receiving a non RDS station

In radio mode: "NO CLOCK" -> FREQ-> "NO PTY"

In CD mode: CD -> "NO CLOCK" -> FREQ -> "NO PTY"

Each displaying time is several seconds, and come back to 1'st position after several seconds.

Notes: CT = clock time; FREQ = frequency.

Equalizer setting

Press EQ button to choose between an EQ sound effects: FLAT => CLASSICS => POP M => ROCK M => DSP OFF.

BEEP function

Press and hold SEL button; then press it repeatedly until BEEP OFF (BEEP ALL/BEEP 2ND) is displayed. Rotate VOL knob to select one of the following:

BEEP OFF – beep sound is not heard when a button is pressed

BEEP ALL – beep sound is heard when a button is pressed

BEEP 2ND – beep sound is not heard only when a button is pressed and held.

TEL mute

The audio system automatically mutes whenever a call comes in.

Note: This function will not work if a cable is not connected to the car phone.

- When a call comes in. When a call is received, "TEL CALL" is displayed and all the unit functions are temporarily interrupted.
- When the call ends. Hang up the phone, "TEL CALL" disappears from the display. The original source (used before the phone call) is returned automatically and the volume restored gradually.

Reset function

RESET button is pressed with either a ballpoint pen or thin metal object. RESET function is to be activated for the following reasons:

- Initial installation of the unit when all wiring is completed.
- All the function buttons do not operate.
- Error symbol on the display.

AUX in jack

AUX-in jack is intended for connecting an external audio or video equipment to amplify the sound. If connection is made correctly, the audio signal from the external source will be translated through the acoustics of the head unit. This enables to adjust the volume and quality of the sounding. For example, you can connect an MP3-player to listen to tracks using the car acoustic system.

Radio operations

BAND selection

Press repeatedly BAND/LOUD button to select your desired radio band in radio mode: FM1, FM2, FM3, MW. Each band can store 6 preset stations, for a total of 24 preset memory stations.

Tuning

Press PREV or NEXT button; the unit will automatically search a nearest station with a strong signal. To search next station repeat this procedure. To stop the automatic search, press PREV or NEXT button. Press and hold PREV or NEXT button to activate manual search mode. Press PREV/NEXT buttons to search for a station manually (MANUAL will be displayed). If you don't press any button within several seconds, the unit will return to auto search mode.

Automatic store/Scan

- Automatic store: Press and hold AMS button, the receiver will automatically scan and save stations for the current band.
- Scan: Press AMS button once to scan the saved stations in each band.

Programming stations

There are six numbered preset buttons, under which you can store and recall stations for each band. Select the needed station, then press and hold a preset button. The station will be saved in the memory under the corresponding number. To recall a stored station, press the corresponding preset button.

Radio Data System

Note: RDS (Radio Data System) service availability varies with areas. Please understand if RDS service is not available in your area, the following service is not available, either.

AF (Alternative Frequencies) function

Press AF/REG button to turn the AF function on or off.

When the radio signal strength is poor, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI (Program Identification) as the current station but with stronger signal strength, so that you do not have to retune the stations when driving between different transmitter coverage areas. When AF symbol is on, it means RDS information is received; when AF symbol is flashing, it means RDS information is not yet received.

PS (Program Service name): the name of station will be displayed instead of frequency.

If RDS service is not available in your area, turn off the AF mode. Default setting is ON.

Program name is displayed on receiving a RDS station. "ALARM" will be displayed when an emergency broadcasting is received; meanwhile sound output level will be adjusted to the preset output level automatically when the volume control is set at minimum.

REGIONAL ON/OFF mode

Press and hold AF/REG button, REGION ON/OFF mode is selected.

REG ON: AF switching or PI SEEK is implemented to the station which have all PI codes are same as current station (PI CODE is checked when AF CHECK in progress)

REG OFF: The regional code in the format of PI code is ignored when AF switching or PI SEEK is implemented. (PI CODE and COVERAGE AREA is not checked when AF CHECK in progress)

TA (Traffic Alarm) function

Press TA button to turn TA function on or off.

In TA mode traffic program will be automatically searched, until the program is received. When traffic announcement is received the unit will temporarily switch to the tuner mode (regardless of the current mode) and begin broadcasting the announcement. After the traffic announcement is over, it will return to the

previous mode and volume level. To interrupt traffic announcement press TA button shortly; it will not switch off the TA mode.

PTY (Program Type)

This radio will allow you to select the type of program required, and will search for a station broadcasting that type of program.

Press PTY button to show the music type. Then press 1 - 6 number buttons to choose different music programs available.

Press PTY button twice to show the speech type program. Then press 1 - 6 number buttons to choose different speech programs. Each number button will show 3 different speech programs for you to choose (see table below).

Button	Music type programs	Speech time programs
1	Pop, Rock	News, Affairs, Info
2	Easy, Light	Sport, Educate, Drama
3	Classics	Culture, Science, Varied
4	Jazz, Country	Weather, Finance, Children
5	Nation, Oldies	Social, Religion, Phone IN
6	Folk	Travel, Leisure, Document

When PTY is selected, the radio starts to search corresponding PTY information, and stops if the corresponding PTY information is detected. If no buttons are pressed within several seconds, previously selected PTY is searched. During 1 loop, if desired PTY is not found, the unit will return to previous mode. Press PTY button for the 3rd time to switch the PTY function off.

Local/distant stations

Press TA button for several seconds, to select EON TA LOCAL/EON TA DISTANCE mode. If you want to receive information from local stations only, select EON TA LOCAL mode. Otherwise, select EON TA DISTANCE mode.

Other parameter setting

To choose the corresponding parameter, press and hold SEL button, then press it repeatedly until the display shows the needed parameter. Turn VOL knob to choose the needed value. After choosing, please leave the unit idle to activate.

TA SEEK/TA ALARM

When newly tuned station does not receive TP information for 5 seconds, the radio retunes to next station which has not the same station (PI – Program Information) as the last station, but has the TP information. When TP information gets lost at the current station for retune time which is set by RETUNE SHORT (30 seconds) or RETUNE LONG (90 seconds), the radio starts to retune to next same PI station. When same PI station does not catch in 1 cyclic search, the radio retunes to next station with TP information. In TA SEEK mode, the unit will seek for traffic announcement program when TA button is pressed; in TA ALARM the unit does not retune to TA information.

PI SOUND/MUTE

Choose PI sound or mute. PI sound refers to the reception noise when the AF function tries to scan alternative frequency.

RETUNE S/L - SHORT/LONG

“RETUNE” refers to the time period the unit allows for radio scan when reception is interrupted. “S” represents a short time period of 30 seconds, and “L” represents a long time period of 90 seconds.

MASK DPI/MASK ALL

During AF search, PI stations and non-RDS (Radio Data Station) stations with strong signal will be masked, in the latter case, the non-RDS stations may cause interference, resulting the real AF to be masked due to the misjudgment of the radio under interference. Rotate the VOL knob to select the desired mode: MASK DPI and MASK ALL. During MASK DPI mode, the unit will mask only the AF which has different PI, this is the default mode; during MASK ALL mode, the unit will mask the AF which has different PI and no RDS signal with high field strength.

Disc operations

Loading/Eject a disc

- Insert the disc with the printed side facing upward into the slot. The CD will play automatically.
- Press EJECT button to eject the disc. If the disc is not removed from the slot within 10 seconds, it will automatically be loaded into the slot again. When the disc is ejected and removed, the unit will automatically switch to radio mode.

Pausing playback

To ensure good system performance, wait until the unit finishes reading the disc information before proceeding. Press 1/PLAY/PAUSE button to pause the playback. Press again to resume the playback.

Playing the previous/next track

During playback press NEXT or PREV button to play next or previous track correspondingly.

Fast forward and backward playback

Press and hold NEXT or PREV button to fast forward or reverse correspondingly. Release the button when the desired location is found.

Folder selection

Press 6 button to go to the next folder. Press 5 button to go to the previous folder (only for MP3 discs containing folders).

Intro playback

You can play the beginning of every track for several seconds in sequence. Press 2/SCN button to start intro play. Press again to cancel.

Repeat playback

During disc playback, press 3/RPT button to repeat the current track playback. Press again to cancel.

Random playback

During disc playback, press 4/SHF button to start random playback of the tracks. Press again to cancel.

Searching file and directory

Press button AMS button once to enter "Searching by track number" mode. The track number will blink on the display. Rotate VOL knob to select the track number. Press BAND/LOUD button to confirm the selection and play the selected song

Mixed-CD Operations

The unit can play the mixed-CD disc (when disc contains both CD audio tracks and MP3/WMA files).

When you insert a mixed-CD disc into the CD slot, it starts to play the CD audio tracks.

If you want to play MP3/WMA files, press 5 button or 6 button, it will search the disc over and start to play the MP3 files.

If you want to return to CD mode, press 5 button or 6 button, it will search the disc over and start to play the CD audio track.

ESP function

This unit has the electronic shockproof (ESP) function.

CD disc: 40 seconds

MP3 disc: 120 seconds

WMA disc: 300 seconds

SD/MMC memory card/USB operations

USB/SD/MMC notes

USB functions (flash memory type) MP3 music play.

SD/ MMC card support, 2in1 (SD/ MMC) support.

USB flash memory.

FAT 12/ FAT 16/ FAT 32 is possible

- FAT 12/16 (dir: 200 support, file: 500 support),
- FAT 32 (dir: 200 support, file: 500 support).

Filename: 32 byte/ Dir name: 32 byte.

Tag (id3tag ver2.0)

- Title/ Artist/ Album: 32 byte support.

Multi card reader not support. USB 2.0 support.

Note:

USB format supports 2.0.

Capacity: up to 8 GB.

SD cards brands: Canon, Fuji film, Palm, Motorola, Microsoft, IBM, HP, Compaq, Sharp, Samsung, etc.

Capacity: up to 8 GB.

MMC cards brands: Ericsson, Nokia, Motorola, HP, Palm, Sanyo, Microsystems, etc.

Capacity: up to 8 GB.

Memory card loading

Take the front panel off, you will see the card slot. When you insert a SD/MMC card into the memory card slot, the unit will read the SD/MMC card automatically. The unit gives first priority to the latter. If insert a disc into the disc slot while reading the SD/MMC card, the unit will play the disc. You can press MOD button to select SD/MMC mode.

Note:

- The operations of the MP3 file in the SD/MMC memory card is the same as the MP3 operation described in the MP3/WMA disc part.
- When reading the memory card, please don't touch or take out the card.

- If unit can't read the card, please check if the card is in good condition, or take out the card then insert it into the card slot once more.

USB device loading

When you insert a USB flash memory in the slot, the unit will search the MP3 files and start to play them automatically. The unit gives priority to the latter. After inserting a disc into the disc slot while reading the USB flash memory, the unit will play the disc. You can press MOD button to select USB mode.

Note:

- The operations of the MP3 file in the USB flash memory is the same as the MP3 operation described in the MP3/WMA disc part.
- When reading the USB flash memory, please don't touch or take it out.
- If unit can't read the USB flash memory, please check if the USB flash memory is in good condition, or take out the USB flash memory then insert it into the USB slot once more.
- The main unit can only support the standard USB flash memory.
- USB MP3 player is not a standard which means different brand name or different models have their own standard. So our product cannot support all MP3 players.
- When connecting an MP3 player and there has normal battery in the player (non rechargeable battery), you should remove the battery from the MP3 player then connect it to the USB port. Otherwise, it may cause battery burst.

MP3/WMA overview

Notes on MP3 and WMA

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- This product allows playback of MP3 files on CD-ROM, CD-R or CD-RW discs.
- The unit can read MP3 files written in the format compliant with ISO 9660. However it does not support the MP3 data written by the method of packet write.
- The unit can not read an MP3 file that has a file extension other than “.mp3”.
- If you play a non- MP3 file that has the “.mp3” extension, you may hear some noise.
- In this manual, we refer to what are called “MP3 file” and “folder” in PC terminology as “track” and “album”, respectively.
- Maximum number of directory level is 8, including the root directory. Maximum number of files and folders per disc is 256.
- The unit may not play tracks in the order of Track numbers.
- The unit plays only the audio tracks if a disc contains both audio tracks and MP3 files.
- When playing a disc of 8 kbps or “VBR”, the elapsed playing time in the display window will not be correct and also the intro play may not function properly. “VBR”: Variable Bit Rate.
- The unit supports the playback of WMA files. The playback of ID3 tags for WMA format is not guaranteed, it depends on versions and availability of Cyrillic alphabet.
- WMA (Windows Media Audio) – music data compression format, created by Microsoft Corporation. This format uses coding algorithm for compression of initial audio-record, greatly decreasing the file size, but, saving the good sound quality even when the bit rate is low (for example, 64 Kbit/s).
- Remember that the unit may not play the tracks in order they are written on disc.

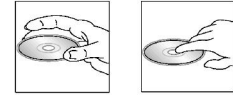
Notes on creating your own CD-Rs or CD-RWs containing MP3 files

- To enjoy high quality sound, we recommend converting to MP3 files with a sampling frequency of 44.1 kHz and a fixed bit rate of 128 kbps.
- Do not store more than 256 MP3 files per disc.
- For ISO 9660 - compliant format, the maximum allowable depth of nested folders is 8, including the root directory (folder).
- When CD-R disc is used, playback is possible only for discs, which have been finalized.

- Make sure that when MP3 CD-R or CD-RW is burned that it is formatted as a data disc and NOT as an audio disc.
- You should not write non-MP3 files or unneeded folders along with MP3 files on the disc otherwise it takes a long time until the unit starts to play MP3 files.
- With some CD-R or CD-RW media, data may not be properly written depending on its manufacturing quality. In this case, data may not be reproduced correctly. High quality CD-R or CD-RW disc is recommended.
- Up to 16 characters are displayed for the name of an Album or a Track.
- Note that the unit may not play Tracks in the order that you wrote them to the disc.

Handling compact discs

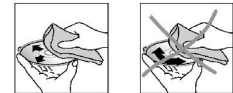
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may cause skipping or noise damage the player.
- Handle the disc only by the edges (as shown in the picture). To keep discs clean do not touch its surface.
- Store discs in their cases when not in use.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature (such as leaving the discs in your car during summertime) can warp a disc.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Use 12-cm CDs. Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



Cleaning

Cleaning the cabinet

Wipe with a soft cloth. If the cabinet is very dampen (not dropping wet) the cloth with a weak solution of soapy water, and then wipe clean.



Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight motion from the center to the edge. Never use thinner benzene, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.

Troubleshooting guide

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No power	The car ignition is not on. The fuse is blown.	If the power supply is properly connected to the car accessory switch the ignition key to "ACC". Replace the fuse.
Disc cannot be loaded.	Presence of disc inside the player.	Remove the disc in the player then put a new upward.
Disc cannot be read.	Inserting the disc in upside down. Compact disc is extremely dirty or defective. Temperature inside the car is too high.	Insert the compact disc with the label facing upward. Clean the disc or try to play a new one. Cool off until the ambient temperature returns to normal.
No sound	Volume is in minimum. Wiring is not properly connected.	Adjust volume to a desired level. Check wiring connection.
The operation keys do not work.	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise. Front panel is not properly fix into its place.	Press the power button for about 10 seconds to reset the unit
Sound skips.	The installation angle is more than 30 degrees. The disc is extremely dirty or defective.	Adjust the installation angle to less than 30 degrees. Clean the compact disc/try to play a new one.
The radio does not work, the radio station automatic selection does not work.	The antenna cable is not connected the signals are too weak.	Insert the antenna cable firmly select a station manually.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) one time.	Possible disc error.	Reset the unit by pressing RESET hole. Ensure the disc is inserted correctly into the slot. Clean or change the disc.
The display shows an error message (ERROR 1 – 11) repeatedly.	Unit operation error.	Turn to a service center.

Specification

General	
Power supply	12 V DC
Current consumption	max. 15 A
Maximum power output	50 Wx4 channels
Fuse	15 A
Dimensions (L x W x H)	178 x 50 x 160 mm
Supported storages:	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Supported formats:	CDDA/MP3/WMA
ESP:	40 sec. for CD, 120 sec. for MP3, 300 sec. for WMA
FM stereo radio	
Frequency range	87.5 - 108.0 MHz
Usable sensitivity	4 μ V
I.F. Frequency	10.7 MHz
Preset stations	18
MW Section	
Frequency range	522 kHz – 1620 kHz
I.F. Frequency:	450 kHz
Preset stations	6
Disc player	
System:	Compact disc audio system
Frequency response:	40 Hz – 18 KHz
Signal to noise CD:	55 dB
Number of channels:	2 stereo
Line out:	4 channel RCA line-out (2 V)

Specifications are subject to change without notice. Dimensions are approximate.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание

СОДЕРЖАНИЕ	27
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	28
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	29
УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ	30
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ	36
ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ	38
ОПЕРАЦИИ С РАДИО	41
СИСТЕМА РАДИО ДАННЫХ (RDS)	42
ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ	46
ОПЕРАЦИИ С SD/MMC КАРТАМИ ПАМЯТИ/USB НОСИТЕЛЯМИ	48
ОБЗОР MP3/WMA	50
ОБРАЩЕНИЕ С КОМПАКТ-ДИСКАМИ	52
ЧИСТКА И УХОД	52
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	53
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	55

Меры предосторожности

- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с устройством.
- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования аппарата в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры аппарата.
- Использование аппарата при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов аппарата и может привести к выходу аппарата из строя.
- При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.
- Не пытайтесь разбирать устройство. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.
- Не используйте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию воды, влаги и пыли.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной опасности, возгорания или поражения лазерным лучом.
- Не открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключили источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключили источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга или корпуса автомобиля после включения прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель.

Комплект поставки

1. Ресивер	1 шт
2. Передняя панель	1 шт
3. Защитный футляр для передней панели	1 шт
4. ISO коннектор	1 шт
5. Детали для установки:	
Шестигранная гайка М5 Т	1 шт
Кожух	1 шт
Ключи-съёмники	2 шт
Металлическая пластина	1 шт
Плоская шайба	1 шт
Внешняя рамка	1 шт
Пружинная шайба	2 шт
Винт (5X25 мм)	1 шт
Винт М5 (5X29,3 мм)	1 шт
Винт боковой	4 шт
6. Информация для потребителя	1 шт
7. Гарантийный талон	1 шт
8. Руководство по эксплуатации	1 шт

Установка/Подключение

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.
- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.
- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.
- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.
- Если при установке устройства угол относительно горизонтальной плоскости превышает 30°, рабочие характеристики проигрывателя могут быть не оптимальны.
- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.
- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

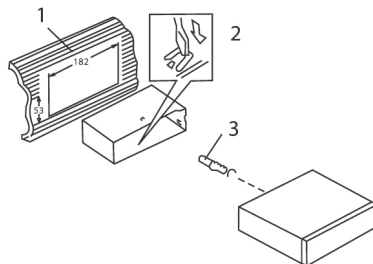
Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» или «сзади»

Данное устройство может быть установлено либо «спереди» (обычная установка стандарта DIN в приборную панель автомобиля), либо «сзади» (установка стандарта DIN, при которой используются отверстия на боковых сторонах корпуса проигрывателя, имеющие резьбу под винты). Более подробно методы установки А и Б описываются ниже.

Установка устройства в приборную панель автомобиля «спереди» (Метод А)

Установка устройства

1. Приборная панель автомобиля
2. Монтажный кожух.
3. Винт
4. Гайка
5. Пружинная шайба
6. Винт
7. Опорная планка.
8. Плоская шайба



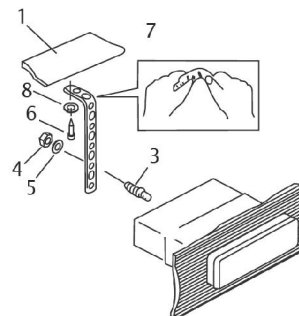
1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.

2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.

3. Обязательно используйте опорную планку для закрепления задней стороны проигрывателя. Определите место крепления и установите ее согласно приведенному рисунку. Планку можно согнуть руками под нужным углом.

4. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.

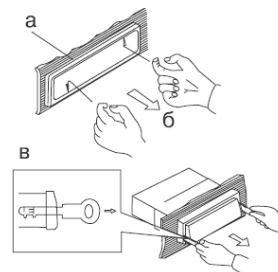
5. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки
- в – Установка ключей съемников

1. Выключите магнитолу и снимите переднюю панель.
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.
3. Вставьте входящие в комплект ключи съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя (перед снятием убедитесь, что магнитола не зафиксирована с опорной планкой).



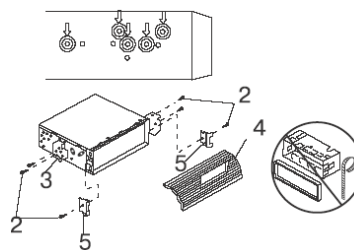
Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место (При установке рамки на место направьте сторону с канавкой вниз и закрепите ее.)

Установка устройства в приборную панель автомобиля «сзади» (Метод Б)

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.
2. Винт.
3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.
4. Приборная панель или консоль автомобиля.
5. Зашелка (снимите эту деталь).



Примечание: При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

Установка передней панели

Вставьте левую сторону панели в пазы на левой стороне корпуса устройства. Затем с применением усилия нажмите на правую сторону панели до щелчка. Убедитесь в том, что панель плотно закреплена в корпусе устройства, иначе на дисплее могут отображаться символы ошибок или некоторые кнопки не будут функционировать.

Для отсоединения передней панели нажмите кнопку OPEN; правая сторона панели будет высвобождена из крепежного механизма. Затем аккуратно отсоедините левую сторону панели от пазов корпуса.

Система против кражи

Если устройство не используется, переднюю панель можно отсоединить и поместить в защитный футляр, входящий в комплект поставки. Панель в футляре можно взять с собой, когда Вы покидаете автомобиль. Это позволяет избежать кражи панели.

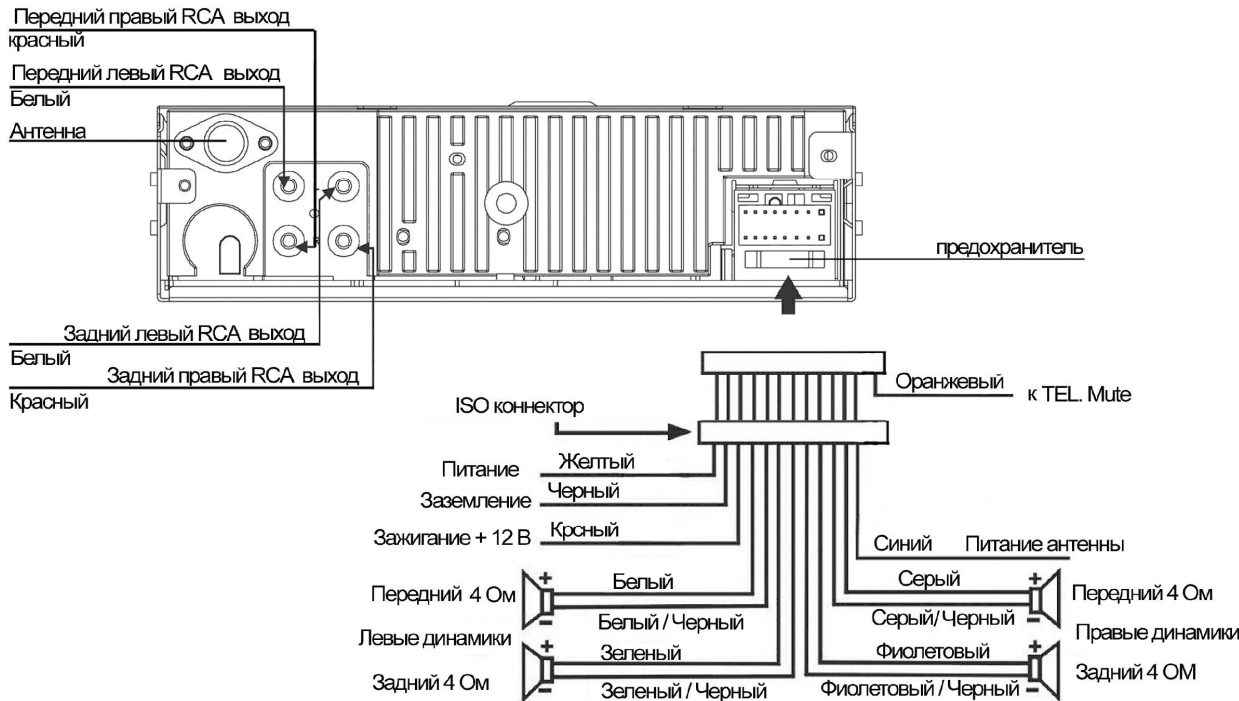
Отключите питание устройства. Снимите переднюю панель и поместите ее в предохранительный футляр.

Внимание: Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений.

Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на него ногтями, ручками, отвертками.

Примечание: Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный изопропиловым спиртом.

Схема подключения

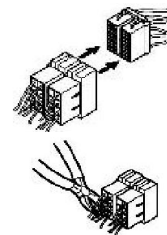


Примечания:

- Независимо от вида динамиков следует использовать динамики с сопротивлением, равным 4 Ом, для уменьшения искажений при повышенной громкости.
- Запрещается соединять провода авто антенны и заземления между собой.

Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.
2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.



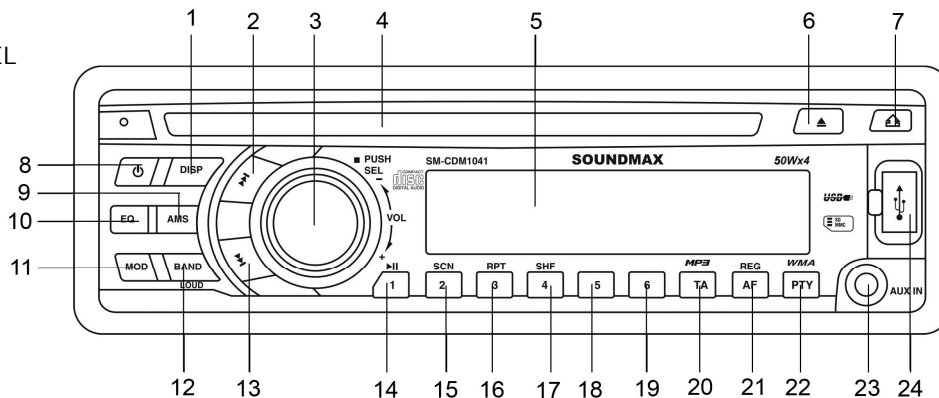
Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1		Задний правый(+)--Фиолетовый
2		Задний правый(-)--Фиолетовый/Черный
3		Передний правый(+)--Серый
4	Питание 12В (+)/желтый	Передний правый(-)--Серый/Черный
5	Питание антенны/синий	Передний левый(+)--Белый
6		Передний левый((-)--Белый/Черный
7	Зажигание/красный	Задний левый(+)--Зеленый
8	Заземление/черный	Задний левый(-)--Зеленый/Черный

Провод питания антенны предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.

Элементы управления

Передняя панель

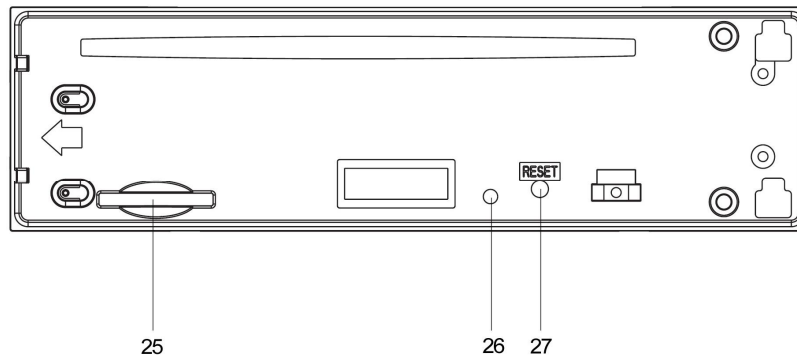
1. Кнопка DISP
2. Кнопка NEXT
3. Регулятор VOL/кнопка SEL
4. Слот для дисков
5. ЖК дисплей
6. Кнопка EJECT
7. Кнопка OPEN
8. Кнопка POWER
9. Кнопка AMS
10. Кнопка EQ
11. Кнопка MOD
12. Кнопка BAND/LOUD
13. Кнопка PREV
14. Кнопка 1/PLAY/PAUSE
15. Кнопка 2/SCN
16. Кнопка 3/RPT
17. Кнопка 4/SHF
18. Кнопка 5
19. Кнопка 6
20. Кнопка TA
21. Кнопка AF/REG
22. Кнопка PTY
23. Разъем AUX in
24. Слот для USB носителей



Внутренняя панель

Нажмите кнопку OPEN, чтобы отсоединить переднюю панель.

- 25. Слот для SD/MMC-карт памяти
- 26. Индикатор состояния панели
- 27. Кнопка (отверстие) RESET



При нажатии кнопки RESET все выполненные установки будут удалены из памяти устройства. Индикатор состояния панели загорается, когда панель опущена, и мигает при снятии панели.

Общие операции

Кнопка включения (POWER)

Нажмите любую кнопку (кроме кнопок OPEN и EJECT) или вставьте диск в слот, чтобы включить устройство. Нажмите кнопку POWER, чтобы отключить питание устройства.

Регулирование уровня громкости

Вращайте регулятор VOL на передней панели, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Регулировка параметров аудио

Нажимайте кнопку SEL на передней панели, чтобы выбрать параметр: VOL (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRB (высокие частоты) => BAL (баланс левые/правые динамики) => FAD (баланс задние/передние динамики). Вращайте регулятор VOL, чтобы отрегулировать каждый параметр.

Примечание: При включенном эквалайзере регулирование высоких и низких частот невозможно.

Внимание: Каждая настройка отображается на дисплее в течение нескольких секунд. Если в течение этого времени ни одна кнопка не была нажата, дисплей вернется в обычный режим.

Выбор режима

Нажимайте кнопку MOD, чтобы выбрать режим работы устройства: AUX => Радио => CDP (диск) => Карта памяти => USB.

Тонкомпенсация

Нажмите и удерживайте кнопку BAND/LOUD; на дисплее отобразится надпись LOUD ON, означающая что функция компенсации низких и высоких частот включена. Данная функция полезна, если вы хотите уменьшить уровень звука без потери четкости звучания. Для отключения функции повторно нажмите и удерживайте эту кнопку.

Отображение информации на дисплее

Нажимайте кнопку DISP; на дисплее будет отображаться информация:

В режиме радио: Текущее время -> информацияPTY -> текущая частота

В режиме диска: Текущее время -> ID3-тэг -> текущая частота -> информация PTY -> номер и название текущего трека.

Примечание: В случае, когда информация о времени и PTY-информация не принимаются, на дисплее отображается "NO CLOCK" и "NO PTY" соответственно.

Отображение информации происходит в течение нескольких секунд.

Выбор режима эквалайзера

Нажимайте кнопку EQ для выбора нужного режима эквалайзера: FLAT => CLASSICS => POP M => ROCK M => DSP OFF (отключение эквалайзера).

Функция BEEP (звуковой сигнал нажатия кнопки)

Нажмите и удерживайте кнопку SEL; затем нажимайте ее до отображения надписи BEEP OFF (BEEP ALL/BEEP 2ND). Вращайте регулятор VOL для выбора одного из следующих режимов:

BEEP OFF – нажатия кнопок не сопровождаются звуковым сигналом

BEEP ALL – любое нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом

BEEP 2ND – нажатие и удержание кнопки сопровождается звуковым сигналом.

Приглушение звука

Звук аудио системы автоматически приглушается при наличии входящего звонка.

Примечание: Данная функция работает, только если устройство подключено к телефону.

- При входящем звонке на дисплее отображается «TEL CALL», и работа устройства временно прерывается.
- При завершении звонка надпись «TEL CALL» пропадает с дисплея. Устройство возвращается в предыдущий режим работы; восстанавливается предыдущий уровень громкости.

Функция сброса

Кнопку (отверстие) RESET следует нажимать тонким металлическим предметом (например, шариковой ручкой). Функция сброса используется в следующих случаях:

- Начало работы с устройством, после его подключения.
- Кнопки устройства не работают.
- На дисплее отображается символ ERROR (ошибка).

Вход AUX

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудио и видео устройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания аудиозаписей через акустику автомобиля.

Операции с радио

Выбор диапазона

Нажимайте кнопку BAND/LOUD, чтобы выбрать диапазон в режиме радио: FM1, FM2, FM3, MW. В каждом диапазоне можно сохранить до 6 радиостанций, общее количество сохраняемых радиостанций составляет 24.

Настройка радио

Нажмите кнопку PREV или NEXT; устройство автоматически осуществит поиск ближайшей станции с сильным сигналом. Для поиска следующих станций повторяйте эти действия. Чтобы остановить процесс автоматического поиска станции, нажмите кнопку PREV или NEXT.

Нажмите и удерживайте кнопку PREV или NEXT, чтобы активировать режим ручного поиска станций. Нажимайте кнопки PREV/NEXT, чтобы выполнить настройку частоты вручную (на дисплее отобразится надпись MANUAL). Если в течение нескольких секунд Вы не нажимаете одну из этих кнопок, устройство вернется к режиму автоматического поиска.

Автоматическое сохранение/Сканирование

- Автоматическое сканирование и сохранение: Нажмите и удерживайте кнопку AMS; приемник автоматически выполнит сканирование диапазона и сохранит станции с сильным сигналом.
- Сканирование: Нажмите кнопку AMS, приемник выполнит сканирование сохраненных станций в каждом диапазоне.

Сохранение и вызов радиостанций

На панели устройства есть 6 кнопок с цифрами, с помощью которых Вы можете сохранять и включать радиостанции в каждом диапазоне. Выберите нужную радиостанцию, затем нажмите и удерживайте кнопку с цифрой. Станция будет сохранена в памяти устройства под этой цифрой. Для вызова сохраненной станции нажмите соответствующую кнопку с цифрой.

Система радио данных (RDS)

Сервис RDS

Сервис RDS (Система радио данных) доступен не во всех регионах. Имейте в виду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Функция AF (альтернативные частоты)

При слабом сигнале функция альтернативных частот позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом. При этом вместо частоты на дисплее появится название станции.

Нажмите кнопку AF/REG, чтобы включить или выключить функцию AF. При включенном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, приемник будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

Если служба RDS не доступна в Вашей местности, выключите режим AF. По умолчанию функция включена. Если символ AF отображается на дисплее статично, это означает, что режим AF активен и идет прием информации RDS. Если символ мигает, режим активен, но информация RDS отсутствует. Если символ AF не отображается, это означает, что режим AF отключен.

При приеме радиостанции с информацией RDS на дисплее отображается название этой станции. При поступлении сообщения о дорожном происшествии на дисплее отобразится надпись «ALARM»; если громкость установлена на минимум, на время вещания громкость увеличится до предустановленного значения.

Режим REGIONAL

Нажмите и удерживайте кнопку AF/REG, чтобы включить режим REGIONAL. На дисплее будет отображаться символ REG.

REG ON (вкл): во время поиска AF и TA передач приемник будет настраиваться на те станции, PI-код которых совпадает с кодом текущей станции.

REG OFF (выкл): PI-код будет игнорироваться и будет возможен прием региональных станций.

Функция TA (программы о дорожном движении)

В режиме радио нажмите кнопку TA для включения/отключения функции TA. Начнется автоматический поиск программ дорожного движения вне зависимости от текущего режима.

Когда программа будет найдена, начнется ее трансляция. Чтобы прервать трансляцию, нажмите кнопку TA; устройство вернется к предыдущему режиму; это не повлечет за собой отключения функции TA. Когда программа закончится, устройство автоматически вернется к текущему режиму.

ФункцияPTY (тип программы)

FM-станции, поддерживающие сервис RDS, передают идентифицирующий сигнал типа программы.

Нажмите кнопку PTY, чтобы выбрать категорию музыкальных программ. Затем нажимайте кнопки с цифрами 1-6, чтобы выбрать разные типы музыкальных программ.

Нажмите кнопку PTY дважды, чтобы выбрать категорию информационных программ. Затем нажмите кнопки с цифрами 1-6, чтобы выбрать нужный тип информационных программ.

Каждый номер содержит три разных информационных программы на выбор.

Кнопка	Музыкальные программы		Информационные программы	
1	Pop, Rock	Поп-музыка, Рок-музыка	News, Affairs, Info	Новости, Текущая информация, Общая информация
2	Easy, Light	Легкая музыка, Легкая классическая музыка	Sport, Educate, Drama	Спортивные новости, Образовательные программы, Радиопостановки и сериалы
3	Classics	Классическая музыка	Culture, Science, Varied	Культурные программы, Наука и техника, Развлекательные программы
4	Jazz, Country	Джаз, Музыка кантри	Weather, Finance, Children	Метеорологическая информация, Коммерция, Программы для детей
5	Nation, Oldies	Национальная музыка, Музыка ретро	Social, Religion, Phone IN	Социальные новости, Религиозные программы, Ток-шоу
6	Folk	Народная музыка	Travel, Leisure, Document	Программы для путешественников, Хобби и развлечения, Документальные программы

При включенной функцииPTY приемник начинает поиск соответствующего типа программы; поиск останавливается, когда программа найдена. Если в течение нескольких секунд ни одна программа не была выбрана, приемник настроится на предыдущую программу. Если за один цикл нужный тип программы не найден, приемник вернется к текущему режиму.

Местные/удаленные радиостанции

Нажмите и удерживайте кнопку TA для активации режима EON TA LO или EON TA DX. На дисплее отобразится соответствующая надпись.

EON TA LOCAL (дорожные сообщения местных радиостанций): Если уровень мощности сигнала радиостанции из другой сети вещания меньше определенного порогового уровня, радиоприемник не переключается на эту станцию и пользователь не услышит никаких искажений.

EON TA DISTANCE (дорожные сообщения удаленных радиостанций): Переключение на радиостанцию из другой сети вещания, которая передает сообщения о дорожном движении (EON TA), осуществляется на основе информации текущей радиостанции.

Дополнительные функции

Нажимайте и удерживайте кнопку SEL до отображения на дисплее нужной функции. Вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать нужную опцию. После осуществления выбора несколько секунд не нажимайте никаких кнопок, чтобы активировать изменения.

Функция TA SEEK/TA ALARM

Если радиоприемник настраивается на радиостанцию, которая не передает информацию TP (Traffic Program – программы с информацией о дорожном движении) в течение определенного времени (RETUNE), радиоприемник перенастраивается на следующую станцию, которая не имеет тот же PI (код идентификации программы), что и предыдущая радиостанция, но передает информацию TP. В режиме TA SEEK устройство выполнит поиск программ о дорожном движении при нажатии кнопки TA;

TA ALARM: когда выбран данный режим, функция автоматической перенастройки радиоприемника не работает. Вместо этого радиоприемник включает звуковое оповещение.

Функция PI SOUND/PI MUTE

PI SOUND: Если автомобиль перемещается в критической зоне, может появиться эффект частого переключения между двумя разными радиостанциями, потому что может быть принят другой код PI на той же частоте. Когда в описанной выше ситуации произойдет переключение на другую радиостанцию с другим кодом PI, в течение короткого времени будет слышна трансляция данной радиостанции.

PI MUTE: В описанном выше случае на короткое время звучание будет отключено.

Функция RETUNE S/L (SHORT/LONG)

«RETUNE» означает временной интервал прерывания радио сигнала для сканирования. «S» означает короткий интервал, составляющий 30 секунд; «L» означает длинный интервал, составляющий 90 секунд.

Режим Retune для режима TA активен только при выборе TA SEEK.

Функция MASK DPI/MASK ALL

После включения режима AF (поиск альтернативных частот с той же программой), программа, которую Вы прослушиваете, может быть замещена другой программой, которая вещает на той же частоте. Чтобы этого избежать, активируйте функцию MASK DPI. В режиме MASK DPI устройство маскирует только альтернативные частоты с разными информационными программами. В режиме MASK ALL устройство маскирует и информационные программы, и станции, не поддерживающие RDS.

Операции с дисками

Загрузка/извлечение диска

- Вставьте диск в слот маркированной стороной вверх. Воспроизведение диска начнется автоматически.
- Нажмите кнопку EJECT, чтобы извлечь диск. Если диск не извлечен из слота в течение нескольких секунд, он автоматически загружается обратно в слот. Когда диск будет извлечен из слота, устройство автоматически переключится в режим радио.

Воспроизведение/Пауза

Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, дождитесь, пока плеер закончит читать диск. Нажмите кнопку 1/PLAY/PAUSE, чтобы приостановить воспроизведение. Нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.

Переход к предыдущему или следующему треку

Во время воспроизведения нажмите кнопку NEXT или PREV, чтобы перейти к следующему или предыдущему треку соответственно.

Ускоренное воспроизведение вперед или назад

Во время воспроизведения нажимайте и удерживайте кнопку NEXT или PREV, чтобы начать ускоренное воспроизведение назад или вперед соответственно. Отпустите кнопку, когда нужный фрагмент будет найден.

Выбор папки

Нажмите кнопку 6, чтобы перейти к следующей папке. Нажмите кнопку 5, чтобы перейти к предыдущей папке. (только для MP3 дисков, содержащих папки)

Обзорное воспроизведение

Вы можете последовательно воспроизводить начало каждого трека в течение нескольких секунд. Во время воспроизведения треков нажмите кнопку 2/SCN, чтобы начать обзорное воспроизведение. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить функцию.

Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения трека нажмите кнопку 3/RPT, чтобы начать его повторное воспроизведение. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить функцию повтора.

Воспроизведение в случайном порядке

Во время воспроизведения трека нажмите кнопку 4/SHF, чтобы начать случайное воспроизведение всех треков на диске. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить функцию.

Поиск файлов и папок

Нажмите кнопку AMS, чтобы включить режим поиска по номеру трека. На дисплее будет мигать номер трека. Вращайте регулятор VOL, чтобы выбрать номер трека. Для подтверждения выбора и начала воспроизведения нажмите кнопку BAND/LOUD.

Операции со смешанными дисками

Устройство может воспроизводить смешанные диски (т.е. диски, содержащие как CD аудио треки, так и MP3/WMA файлы).

При загрузке смешанного диска в слот устройство начнет воспроизводить CD аудио треки.

Если Вам нужно воспроизведение MP3/WMA файлов, нажмите кнопку 5 или 6, устройство выполнит поиск на диске и воспроизведение MP3 файлов.

Если Вы хотите вернуться к воспроизведению CD треков, нажмите кнопки 5 или 6, устройство выполнит поиск на диске и воспроизведение CD аудио треков.

Электронная система стабилизации

Данное устройство оснащено функцией Электронной системы стабилизации (ESP).

Для CD дисков: 40 секунд.

Для MP3 дисков: 120 секунд.

Для WMA дисков: 300 секунд.

Операции с SD/MMC картами памяти/USB носителями

Примечания по USB/SD/MMC разъемам

Воспроизведение MP3 файлов с USB карт (флеш-память).

Поддержка карт памяти SD/ MMC, 2в1 (SD/MMC).

Поддержка USB флеш-карты.

Поддержка FAT 12/ FAT 16/ FAT 32

- FAT 12/ 16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),

- FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).

Имя файла: 32 байта/ имя папки: 32 байта.

- Тэг (id3tag версия 2.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: поддержка 32 байтов.

Многофункциональный кард-ридер не поддерживается.

Поддержка формата USB 2.0.

Примечание:

USB: Поддержка формата USB 2.0. Емкость: до 8 Гб.

SD: Поддержка брендов SD карт памяти: Cannon, Fuji film, Palm, Motorola, Microsoft, IBM, HP, Compaq, Sharp, Samsung, и т. д. Емкость: до 8 Гб.

MMC: Поддержка брендов MMC карт памяти: Ericsson, Nokia, Motorola, HP, Palm, Sanyo, Microsystems, и т.д. Емкость: до 8 Гб.

Загрузка карты памяти в устройство

Снимите переднюю панель для доступа к слоту для карт памяти. После загрузки SD/MMC карты памяти в слот устройство начнет считывать информацию с карты автоматически. Устройство считывает информацию с последнего загруженного носителя. Т.о., если Вы вставите диск при загруженной SD/MMC карте, устройство начнет воспроизведение диска. В этом случае для переключения в режим SD/MMC нажимайте кнопку MOD.

Примечания:

- Операции с файлами в режиме SD/MMC аналогичны операциям, описанным в главе «Операции с дисками» выше.
- Во время чтения устройством карты памяти не извлекайте ее из слота.

- Если устройство не читает карту памяти, проверьте ее исправность и попробуйте загрузить ее повторно.

Загрузка USB-носителя в устройство

При загрузке USB-носителя в слот устройство начнет автоматически воспроизводить MP3 файлы. Устройство считывает информацию с последнего загруженного носителя. Т.о., если Вы вставите диск при загруженном USB-носителе, устройство начнет воспроизведение диска. В этом случае для переключения в режим USB нажмите кнопку MOD.

Примечания:

- Операции с файлами в режиме USB аналогичны операциям, описанным в главе «Операции с дисками».
- Во время чтения устройством USB-носителя не извлекайте его из порта.
- Если устройство не читает USB-носитель, проверьте его исправность и попробуйте загрузить его повторно.
- Устройство поддерживает только стандартные USB-устройства.
- MP3 плееры могут иметь разные стандарты. Данное устройство может не поддерживать некоторые стандарты.
- При подключении к устройству MP3 плеера, не имеющего непerezаряжаемой батарейки, необходимо извлечь батарейку из плеера, и только затем подключить его к устройству. В противном случае может произойти взрыв батарейки.

Обзор MP3/WMA

- MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.
- Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.
- Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от “.mp3”.
- Если вы воспроизводите не MP3 файл, который имеет расширение “.mp3”, вы можете слышать некоторые шумы.
- В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые “файлами MP3” и “папкой”, а в технологии PC “дорожкой” и “альбомом” соответственно.
- Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 256.
- Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.
- При воспроизведении диска 8 килобит или VBR, истекшее время воспроизведения в окне дисплея будет неправильным, а также ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом. VBR: Переменная скорость передачи битов.
- Устройство поддерживает воспроизведение WMA файлов. Воспроизведение ID3 тегов для формата WMA не является гарантированным, так как это зависит от версий и наличия кириллицы.
- WMA (Windows Media Audio) – формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation. Формат использует алгоритмы кодирования для сжатия исходной аудиозаписи, значительно уменьшая размеры файла, но, сохраняя хорошее качество звука даже при низких (например, 64 Кбит/сек) скоростях передачи данных (битрейтах).
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

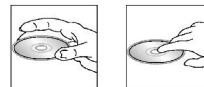
Примечание по созданию собственных CD-R или CD-RW дисков, содержащих файлы MP3:

- Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с эталонной частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- Не сохраняйте более 256 файлов MP3 на диске.

- Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).
- При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, которые были закончены.
- Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а не как аудио диски.
- Вы не должны записывать не-MP3 файлы или ненужные папки вместе с файлами MP3 на диск, в противном случае потребуется много времени, пока изделие начнет воспроизводить файлы MP3.
- На некоторых CD-R или CD-RW данные могут не быть записаны надлежащим образом в зависимости от качества их производства. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются диски CD-R или CD-RW высокого качества.
- Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

Обращение с компакт-дисками

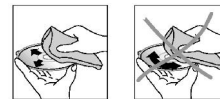
- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- Не прикасайтесь к стороне, не имеющей маркировки.
- Не прикрепляйте какую-либо печать, этикетку или лист предохранения данных к какой-либо стороне диска.
- Данное изделие не может воспроизводить диски размером 3 дюйма (8 см).
- Никогда не используйте диски размером 3 дюйма, установленный в адаптер, или диски нестандартной формы. Изделие не сможет выбросить его, что приведет к сбою.



Чистка и уход

Чистка корпуса

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите его сухой тканью.



Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы убрать частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.

Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено. Сгорел предохранитель.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
Невозможно считать диск	Диск установлен верхней стороной вниз. Диск загрязнен или имеет дефект. Температура внутри машины очень высокая.	Установите компакт диск стороной с этикеткой вверх. Очистите диск или установите новый. Подождите, пока температура не станет нормальной.
Нет звука	Звук установлен на минимум. Кабель не подключен надлежащим образом.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня. Проверьте подключение кабеля.
Не действуют кнопки	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов. Передняя панель не установлена на свое место.	Нажмите кнопку POWER и держите в течение 10 секунд, чтобы сбросить настройки.
Звук пропадает	Угол установки устройства более 30 градусов. Диск загрязнен или имеет дефект.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов. Очистите диск или установите новый.
Радио не работает. Не работает автоматический выбор радиостанции	Антенный кабель не подключен. Сигналы слишком слабы.	Вставьте антенный кабель надежно. Выберите станцию вручную.
Однократное	Возможна ошибка диска.	Выполните перезапуск устройства с

отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)		помощью кнопки RESET. Убедитесь, что диск установлен в устройство правильно. Очистите или замените диск.
Повторяющееся отображение на дисплее сообщения об ошибке (ERROR 1 – 11)	Ошибка в работе устройства.	Обратитесь в сервисный центр.

Технические характеристики

Общие	
Источник питания	12 В, постоянный ток
Потребляемый ток	макс. 15 А
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 канала
Предохранитель	15 А
Размеры (Д x Ш x В)	178 x 50 x 160 мм
Поддерживаемые носители	CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Поддержка форматов	CDDA/MP3/WMA
	40 с для CD, 120 с для MP3, 300 с для WMA
Стерео FM радио	
Частотный диапазон	87,5 – 108,0 МГц
Используемая чувствительность	4 мкВ
Промежуточная частота	10,7 МГц
Память	18 станций
MW радио	
Частотный диапазон	522 – 1620 кГц
Промежуточная частота	450 кГц
Память	6 станций
Проигрыватель дисков	
Система	Дисковая аудио система
Частотный диапазон	40 Гц – 18 КГц
Отношение сигнал-шум	55 дБ
Количество каналов	2 стерео
Линейный выход	Два линейных RCA-выхода (2 В)

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления.

Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.



АИ49

SOUNDMAX